

Dossier de presse

**LOLA, MARGA, MARIA, ALFONSO**  
et autres photographes espagnols  
Photographies, collages et animations

**vernissage le jeudi 5 avril à partir de 19h30**  
**6 avril - 31 juillet 2012**

**CONTACT VOZ'GALERIE**

Camille Soubeyran  
camillesoubeyran@vozimage.com  
+33 (0)1 41 31 84 30

## LOLA, MARGA, MARIA, ALFONSO et autres photographes espagnols

Photographies, collages et animations

Marga Garrido, Maria Platero, Lola Guerrero et Alfonso Brezmes

**6 avril - 31 juillet 2012**

Un désert de sucre, un envol de cocotte en papier, une partie de cartes sur la lune... S'il ne fallait trouver qu'un seul point commun entre les photographies des artistes espagnols réunis à la VOZ'Galerie, ce serait sans doute la métamorphose. Mais on pourrait aussi souligner leur affection à utiliser ou à détourner aliments et matériaux pour donner vie à leur création photographique : papier pour Lola Guerrero et Alfonso Brezmes, farine ou café pour Marga Garrido.

Qu'ils jouent avec notre vision par le biais de jeux d'échelles, de photomontages, de mises en scène ou d'installations, Alfonso Brezmes, Marga Garrido, Lola Guerrero et Maria Platero cherchent à renouveler notre regard en métamorphosant notre environnement, en transformant notre quotidien.

Rechercher la beauté dans l'inutile, faire surgir l'inattendu dans le banal, le merveilleux dans l'éphémère, voilà à quoi nous invitent leurs photographies. Mais au-delà de la grande poésie visuelle et de la perfection formelle qui se dégagent de leurs images, celles-ci nous rappellent la nature fragile de notre environnement, nous font prendre conscience de l'absurdité de nos vies et nous interrogent sur notre perception du réel : Que voyons-nous vraiment du monde qui nous entoure ? Quel lien entretenons-nous avec la nature et avec les autres ?

LOLA GUERRERA

Delights in my garden



## LOLA GUERRERA

### Delights in my garden

Artiste pluridisciplinaire, Lola Guerrero mêle dans son travail sculpture, photographie et installation. L'idée de transformation - déjà présente dans sa série - « Cotidianidades » où elle mettait en scène des espaces domestiques entièrement recouverts de papier blanc - tient une place primordiale dans son travail photographique.

Dans « Delights in my garden » (Délices dans mon jardin), Lola choisit cette fois de métamorphoser des paysages naturels en y installant des origamis représentant animaux, plantes ou fleurs. Utilisant un de ses matériaux de prédilection, le papier, elle interroge à travers ses images notre société contemporaine et le rythme frénétique qu'elle nous impose.

Questionnant l'usage répété des procédés industriels de transformation de la matière, Lola met en scène des figures de papier réalisées à la main - donc par l'homme - et installées dans un espace naturel suggérant un retour à l'état brut de la matière papier.

Derrière ses photographies aériennes et poétiques, Lola Guerrero nous rappelle la nature éphémère du monde qui nous entoure qu'il s'agisse de la nature ou de la civilisation. Une fois les prises de vue terminées, ces sculptures de papier sont laissées en place, destinées à périr de manière poétique dans l'environnement d'où elles ont été autrefois déracinées.

Née à Cordoue en 1982, Lola Guerrero est une photographe espagnole.

**Expositions Individuelles**

2011

Galerie Ines Barrenechea, Madrid

2010

Salle des Expositions Amarika, « Cotidianidades », Vitoria  
Cloître de l'hospice, Musée Départemental, « Cotidianidades », Olot  
Galerie OFF, « Cotidianidades », Madrid

**Bourses et Prix**

2011

Prix de photographie de la Fondation Unicaja, Malaga, Espagne  
Sélectionnée au Phnom Penh Festival, Cambodge  
Sélectionnée pour le Samsung NX (Feel and Share) Project, Corée  
Mention d'honneur MALAGACREA 2011  
Premier Prix Fondation Biodiversité 2011  
Second Prix Caminos de Hierro 2011  
Sélection au Concours International Explum Arte Actual 2011

2010

Prix 967 Arte, Association des Galeries d'art de Castilla la Mancha  
DESCUBRIMIENTOS PHE 2010, Madrid  
Prix « El pàti de Llotja », Festival de Photographie « Emergents », Lleida  
Prix « 10x15 magazine », Publication dans le numéro spécial « I love Pati »

2009

Premier Prix Concours de Photographie VIPHOTO, Madrid-Vitoria  
Finaliste au Concours de Photographie PEPE ESPALIU 2009, Cordoue  
Mention d'honneur au Concours d'Art Jeune MALAGACREA 2009  
Acquisition d'œuvre pour le Centre d'Art Contemporain de Malaga

2008

Second Prix au Concours Andalou de Photographie, dans le programme  
ART ET CREATION JEUNE 2008  
Finaliste au Festival International de l'Image FESTIMAGE, Portugal

2006

Bourse Leonard de Vinci, pratiques artistiques au Centre de Promotion  
Culturelle et artistique « Chamwwod Arts Centre », Loughborough, GB

## LA VOZ'GALERIE

Créée par Ivane Thieullent et ouverte en juin 2011 à Boulogne-Billancourt, la VOZ'Galerie est née d'une volonté de promouvoir la photographie d'auteur et de soutenir les artistes émergents de la scène photographique. Elle poursuit un objectif ambitieux : incarner le reflet de la diversité effervescente des écritures photographiques, défendre le travail des photographes qu'elle représente et le porter au regard du public. Les différents espaces et équipements de la galerie permettent de proposer régulièrement des expositions individuelles ou collectives tout en présentant de manière permanente les photographes de la galerie.

### Le lieu

Située dans le quartier des Princes, à deux pas du célèbre stade Roland GARROS, et sur le fameux « Parcours des Années 30 », la galerie - un espace de 190m<sup>2</sup>, convivial et largement ouvert sur la ville - a été aménagée sur deux niveaux en noir et blanc et décorée par l'artiste Swen Raphaël SIMON. Elle a servi de décor au film de François OZON « Dans la maison » dans lequel Kristin SCOTT THOMAS, mariée à Fabrice LUCHINI, joue le rôle d'une galeriste.



La VOZ'Galerie représente aujourd'hui une cinquantaine d'auteurs photographes. Engagée dans sa mission de promotion des artistes, au-delà de la simple commercialisation des tirages d'art, la galerie attache un soin particulier à défendre le travail de ses auteurs auprès des organisateurs de festivals, des institutions culturelles, de la presse, des éditeurs de livres d'art. L'équipe entretient des liens étroits avec les artistes qu'elle représente, basés sur la confiance, le conseil, la complicité et l'accompagnement.

## LA CARTE BLANCHE

Après Maurice Renoma et Jean Murgue, la VOZ'Galerie a choisi de donner une carte blanche aux enfants de la ville de Boulogne-Billancourt.

Souhaitant jouer un rôle actif dans la diffusion de l'art à Boulogne et associer étroitement le jeune public aux initiatives artistiques qu'elle entreprend dans sa ville, la VOZ'Galerie a proposé aux enfants des ateliers municipaux d'Arts Plastiques de participer à la scénographie de l'exposition.

Sous l'égide de Patricia Chebel, professeur d'art plastique de l'atelier «A Deux Mains» et Valérie Boillet professeur d'art plastique de l'atelier «Microb'Art», les enfants laisseront parler les petits papiers en créant, pour l'occasion, des centaines de figures d'origamis qui feront écho aux photographies de l'artiste espagnole Lola Guerrero.

### Ville d'art et d'histoire

Située dans le triangle d'art boulonnais, la VOZ'Galerie s'inscrit dans la lignée d'une ville fortement ancrée dans les arts et l'image. Avec sept galeries d'art contemporain et pas moins de six musées, dont le dernier né, le musée Paul Belmondo, Boulogne affirme son rayonnement culturel à l'instar des années 30, âge d'or culturel de la ville.

La période de l'entre-deux-guerres fut en effet intensément créatrice pour la ville, donnant lieu à un véritable bouillonnement d'innovations techniques, industrielles, sociales, artistiques et architecturales. Qu'il s'agisse de Marc Chagall, de Paul Landowski ou de Juan Gris, des artistes ont élu domicile ou travaillé dans la commune, lui imprimant sa marque, tel le sillage de pierre laissé, dans le quartier des Princes, par Mallet-Stevens, Auguste Perret, Tony Garnier ou Le Corbusier. L'essor de la ville est tel qu'elle sera, en février 1934, la première à l'extérieur de Paris à recevoir le métro avec le prolongement de la ligne 9. Le patrimoine architectural des années 30 de la ville de Boulogne est aujourd'hui le plus important de cette époque en France. Un parcours au sein de la ville permet d'en découvrir les réalisations les plus significatives. Durant la première moitié du XXe siècle, Boulogne fut aussi la ville des moteurs d'avion avec l'installation de Louis Blériot ou des frères Farman, celle du cinéma avec l'implantation des mythiques studios de Boulogne où seront tournés nombre de chefs d'œuvre de Pagnol, « Napoléon » d'Abel Gance ou « La Grande Illusion » de Jean Renoir... Enfin, celle de l'automobile avec l'épopée du constructeur Renault et le développement de ses vastes usines dans Boulogne et notamment sur l'emblématique île Seguin.

Aujourd'hui, Boulogne-Billancourt, ville d'art et d'histoire, se situe au cœur de la Vallée de la Culture, projet culturel emblématique du département des Hauts-de-Seine.

La restructuration du musée-jardins Albert-Kahn et le réaménagement de l'île Seguin qui devrait accueillir la Cité Musicale du Conseil Général des Hauts-de-Seine, le Globe, Cité du cirque de Madona Bouglione, un équipement mettant à l'honneur les arts numériques, le Pavillon sur l'île Seguin, le lieu de mémoire des usines Renault, en sont des exemples phares. La Fondation Louis Vuitton, prouesse architecturale de l'américain Frank Gehry, posée depuis peu à la lisière du Jardin d'Acclimatation dans le Bois de Boulogne, est indéniablement un autre symbole fort de la vocation culturelle de l'Ouest Parisien.

Boulogne-Billancourt héberge la fondation d'art moderne de Renault et la fondation

### **Réseau de galeries d'art de Boulogne-Billancourt**

Par son réseau de galeries et de musées, son patrimoine architectural majeur et sa présence au cœur de la Vallée de la Culture, Boulogne-Billancourt perpétue cette tradition d'émulation artistique et de dynamisme culturel.

La VOZ'Galerie s'insère pleinement dans cette ambition. Souhaitant travailler en réseau et partager les expériences, Ivane Thieullent a créé avec trois autres galeries boulonnaises, Exit Art Contemporain, Green Flower Art et Galerie Mondapart, l'association Carré sur Seine.

Son objectif ? Contribuer à la visibilité artistique de la ville et au rayonnement de l'art contemporain par des actions concertées, en France comme à l'étranger, en proposant à ses membres des rencontres artistiques et culturelles privilégiées et en montant des opérations visant à soutenir la création artistique contemporaine.

Les cotisations des membres permettent de soutenir la création contemporaine en organisant chaque année des journées de rencontres entre experts du monde de l'art et artistes contemporains en devenir : les Lectures de portfolio Carré sur Seine. Le jury attribue chaque année un prix «Coup de Coeur» à un artiste qui se sera distingué. Celui-ci se voit offrir une exposition individuelle et un contrat en galerie en plus des différentes propositions qui lui auront été offertes par les experts rencontrés.

Par ailleurs, Carré sur Seine organise des rendez-vous réguliers et ouverts à tous.

#### **Tous les premiers samedis du mois**

Circuits de visites commentées des galeries du réseau, en présence des artistes.

#### **Tous les deuxièmes mardis du mois**

ÉCOUTEZ VOIR - Rencontres-projections en présence de trois artistes.

#### **Deux fois par an**

Nocturne exceptionnelle, vernissage commun des galeries boulonnaises de Carré sur Seine.

**Régulièrement** des conférences sur l'art et l'actualité artistique parisienne.

Dossier de presse

## **LOLA, MARGA, MARIA, ALFONSO**

et autres photographes espagnols

Photographies, collages et animations

6 avril - 31 juillet 2012

vernissage de l'exposition

nocturne exceptionnelle des galeries de Carré sur Seine

**jeudi 5 avril à partir de 19h30**

Cette exposition a été réalisée avec le concours des galeries Inés Barrenechea et Arana Poveda à Madrid.

### **INFORMATIONS PRATIQUES**

#### **> VOZ'GALERIE**

41 rue de l'Est 92100 Boulogne

T.01 41 31 40 55

contact@vozimage.com

www.vozgalerie.com

Entrée libre du mardi au samedi de 11h30 à 19h30

**La VOZ'Galerie est membre de l'association Carré sur Seine.**

#### **ACCÈS**

Métro : Jean Jaurès (ligne 10)

Bus 52 : arrêt Rue Pasteur

Bus 72 : arrêt Victor Hugo

Station vélib : 55 boulevard Jean Jaurès

#### **CONTACT PRESSE**

Nathalie Dran

nathalie.dran@wanadoo.fr

+33 (0)6 99 41 52 49

#### **CONTACT VOZ'GALERIE**

Audrey Turpin

audreyturpin@vozimage.com

+33 (0)1 41 31 84 30